

今天学，明天用

有史以来第一部世界级技术分析大师结合沪深股市的专著

[澳]戴若·顾比 著

Daryl Guppy 任波 陈静 译

- ◎ 他是全球金融市场 10 大技术分析大师之一
- ◎ 他是国际技术分析协会会员，也是澳大利亚和新加坡技术分析协会会员
- ◎ 他开发的顾比复合移动平均指标被应用在路透等世界级数据库中
- ◎ 他为世界第一大电视财经新闻频道美国 CNBC 定期提供技术分析评论

趋势交易大师

BETTER TREND TRADING

工具·策略·方法

趋势交易

七步走向成功

- ◆ 如何发现交易机会
- ◆ 使用概率指导你的交易
- ◆ 使用先进工具选择最好的交易
- ◆ 全新的倒数线策略
- ◆ 先进的顾比复合移动平均线分析
- ◆ 如何设定和真正使用止损
- ◆ 使用更好的趋势线

地震出版社

趋势交易大师

[澳]戴若·顾比 著
任波 陈静 译

地震出版社

图书在版编目(CIP)数据

趋势交易大师/[澳]戴若·顾比著;任波,陈静译. —北京:地震出版社,2005.8

书名原文: Better Trend Trading

ISBN 7-5028-2727-7

I. 趋… II. ①顾…②任…③陈… III. 股票-资本市场-研究 IV. F830.91

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第089718号

著作权合同登记图字: 01-2005-4517号

地震版 XT200500101

趋势交易大师

[澳]戴若·顾比 著 任波 陈静译

责任编辑: 张友联

责任校对: 张晓梅

出版发行: 地震出版社

北京民族学院南路9号

邮编: 100081

发行部: 68423031 68467993

传真: 88421706

门市部: 68467991

传真: 68467991

编辑部: 68462709 68423029

传真: 68467972

E-mail: seis@ht.rol.cn.net

经销: 全国各地新华书店

印刷: 北京新丰印刷厂

版(印)次: 2005年9月第一版 2005年9月第一次印刷

开本: 787×960 1/16

字数: 264千字

印张: 18.125

印数: 00001—10000

书号: ISBN 7-5028-2727-7/F·258(3358)

定价: 38.00元

版权所有 翻印必究

(图书出现印装问题, 本社负责调换)

序

中国证券市场十几年的发展历程是在艰难的探索中走过来的，也是在国际投资大师思想的影响下慢慢成长起来的。如果没有这些大师们的引路，或许我们还要在黑暗中摸索更长的时间。

1994年至1998年我在上海工作期间，最早接触到彼得·林奇的书《战胜华尔街》，以后陆续读到巴菲特、索罗斯等大师的著作，还有《野村帝国》、《摩根财团》等境外大行的书。这些书籍对当时还处于混沌初开状态下的中国证券市场的投资者来说，仿佛如夜航中的一座灯塔，顿感明朗和新鲜，增加了他们的勇气和信心。

现在随着中国经济的迅速发展和全球一体化进程的加快，有更多的国际大师的著作被陆续介绍进来。但是也不乏一些迟到的大师。他们虽然被世界所熟知，但却并不为国人所了解。这里有两个原因：一个是他们还没有计划写书，第二是虽写了书但是还没有出版中文版。出生于澳洲的投资大师戴若·顾比就属于后者。

顾比先生是我的一位好朋友，我们相识是缘于我的眼睛向外看，他的眼睛向内看，后来终于将手握在了一起。

去年在做完吉姆·罗杰斯的北京报告会后，我又在着手准备第二年的《红周刊》国际投资大师讲坛，罗杰斯是基本面派，所以今年我们决定请一位技术派的投资大师来华演讲，以满足国内不同风格的投资人的需要。请技术派大师来华的第二个原因是，面对国内日益趋同的基本面投资舆论导

向，我有一种担忧，虽然我难以对这两种投资流派的孰是孰非下一个明确判断，但存在于华尔街 100 多年至今依然呈分庭抗礼之势的两个投资流派，我始终对它们充满了敬畏，不敢偏科于一隅。百花齐放、百家争鸣是证券市场繁荣与发展的环境基础。

为配合今年的大师讲坛，我们于今年初在杂志上为顾比先生开设了一个专栏，结果引起了巨大反响，许多读者要求购买先生的专著，所以顾比先生决定在中国出版中文版，并结合中国股市自身的特点，将原书做了比较大的改动，从理论到实战均做了深入的阐述。

顾比先生的专著一个明显特点是简单易学、实用性强，这也是我们推荐给读者的一个重要原因。顾比先生专著里有许多技术指标都是他的独创，并拥有知识产权，如顾比复合移动平均线、顾比例数线等，还有诸如 2% 的金条法则等，对国内读者来说都是宝贵的精神食粮。

大师都像一座大山，须仰止、须攀登！

值此顾比先生的中文版出版之际，我衷心地祝愿中国的资本市场能最终博弈出中国的大国地位。

证券市场红周刊 常务副社长 郭贵龙

2005 年 8 月 北京

前言

今天学：明天用

2004年11月，沪市太原重工(600169)的股价从4.96元涨到了7.90元。我看了一下股价走势图并注意到了一个特殊类型的趋势行为。多年来在很多市场从事股票交易的我知道趋势会很快崩溃。如果操作得当，这次趋势能在20天里带来59%的收益。同期沪市上涨了3%。对太原重工4960元的投资会变成7900元。这是短期趋势交易。没有及时卖掉股票的交易者只能眼看股价回落到4.10元，遭受17%的损失。

在2003年11月，上证指数开始上行并形成了一个长期稳定的趋势，直到2004年4月结束。懂得如何使用图表工具的投资者和交易者能在这6个月当中获得31%的收益。一个5000元的投资会变成6570元。这是长期趋势交易。

在2004年10月到2005年4月期间，沪市下跌了17%，但也有一些股票，例如皖通高速(600012)就涨了50%多。只有不多的交易者和投资者能找到并获得这些收益。本书中，我们检验一些容易应用的趋势交易方法来抓住这种获利机会。我们可以做到的，这本书会展示给你。

很多人用市场来赌博，像其他大多数赌徒一样，他们失败了。交易和投资是做生意。本书旨在教你一些必要的规则、工具和技术来在中国证券市场取得成功。上海和深圳的证券市场与纽约证券交易所、新加坡股票交易所和伦敦证券交易所并不完全相同。

在我们决定把国外市场中的技术引进到中国市场以前，我们需要对这些技术和理念做一些调整。在美国能够成功的方法不见得就一定适应新加坡或中国。这本书不是直接翻译的英文版趋势交易。我已经把那些我所知道的不适合上海和深圳股票交易所的章节删掉了，并加入一些适应于中国市场的成功的方法。我们之所以知道这些方法是成功的，是因为它们都在我们的《证券技术分析指导》(中国版)里得以应用和验证。在很多例子中我们使用的是中国股票，因此你可以相信我们所讨论的方法是适合于中国股市的。把这些方法成功应用到你的交易中就是你的任务了。

在任何国家的任何证券市场中，成功取决于三个重要因素。它们是：

- 我们的态度。
- 我们如何理解和使用价格图。
- 我们发展和建立交易系统的方法。

态度

没有人会公开地承认自己能控制金融市场，但他们却试图去控制市场。通常我们把成功的交易与成功的预测等同起来。有些人在完成了几个成功的交易之后，他们就会感觉好像自己能通过“高超”的分析来控制或改进交易的结果。当他们真正意识到这并不意味着自己能控制市场时，也许对大多数新的交易者来说是不小的震撼。

如果有人认为上述的话不可思议，那么你可以看一下自己买的正在赔钱的股票。扪心自问为什么没有退出交易，并诚实地回答。绝大多数情况下我们会用各种借口来欺骗自己：“股价跌的太多了，这是一个很好的公司，肯定会涨上来的。”我们对自己的借口感到满意，并继续以我们的自负来与市场抗争，为的是证明我们比市场更了解这只股票的价值。

探索一下这个问题的根源可以给我们以启发。有些投资者会荒谬地把生意上的成功做法移植到股票交易中来。对很多转向炒股的成功的商人来说，有一个重要的误区。在生意上成功的策略用于市场中会带来灾难性后果。成功的商人在生意低迷的时候通常拒绝投降。在经历了残酷的竞争后取得了胜利，他们能够控制市场中的外部因素并能比竞争对手更持久地生存下去。

例如，他可能会分析电脑市场来预测物美价廉的电脑会短缺。这种分析可以使他有能力去通过设计和制造满足市场需求的电脑来控制市场。对他来说，准确的分析就意味着控制，也就意味着成功。而股市不是这样，但他们的这种思想却很难被抛弃，因为这种思想曾经给他们带来过商业上的成功。

过去的成功潜移默化地使他相信如果自己能理解市场的关键因素或信息，他就能预测市场获得利润。这种想法会不知不觉地被确认，因为即使有一点儿成功的预测，都会加强这种错误的认识。人们会本能地给自己以信心，因为他们成功地预测了市场。

最终商人会开始相信他对市场的理解意味着每次交易都能取得成功。当交易赔钱的时候他们就傻了眼。他们不会卖掉股票，而是等待市场反转，以证明自己的分析是正确的。他会为自己的等待找借口。“我以前是正确的，因此这一次也应该是正确的”或“肯定会赚钱的，我只要继续持有股票就行。”更自欺欺人的甚至会认为自己能承受巨大的损失正说明了自己是多么的富有。

在现实中我们都试图使自己能控制市场。对控制的欲望——对正确的渴望——会产生很多交易失败的借口。“我买的太早了，但我能看到股价底部正在形成”或者“市场居然没有意识到这只股票的潜力。我会在股价下跌时再多买一些。”

成功交易的关键在于从传统的成功与控制之间的关系中解脱出来，在金融市场中，我们必须重新定义控制和成功的关系。商业上的成功经常来自于控制事件。交易的成功通常来自于我们自己对市场的反应。控制是内部的(控制我们自己)而不是外部的(控制市场)。

交易者知道自己能控制的惟一的事情是入场和退出的时机。这并不排除对股票进行分析的必要，但却改变了与控制的关系。理解供给和需求要素、管理的优势和弱点、股价的表现或股价图的技术指标是交易过程的重要部分。好的分析能得出更好的入场和退出时机。

但交易者知道他的分析并不能决定市场。分析帮助自己去了解市场，而不是去影响市场。这与商业中的分析和控制事件之间的关系完全相反。交易者通过现实的能控制的惟一的因素——他自己——来获取利润。他通过分析来改进对市场的理解，从而做出对如何进入市场的一贯的决定。

有很多商人成功地进行了从商业到炒股的转变。而最成功的是那些知道使他们事业有成的规则在股市中却并不适用的人。

当他们知道这一点的时候，他们就会专注于控制自己入场和退出的时机，因为这才是能获取利润的惟一途径。他们抛弃了自己能控制市场的幻想，转而面对现实，去有效管理自己的交易。

价格图

在一次最近的电台采访中我被一个听众问道：为什么图表分析比其他类型的市场分析更有优势。图表分析有五个主要的优势。

图表分析最基本的材料是基于客观的股价运动。没有任何人能操纵这些数字。开盘价、最高价、最低价、收盘价和交易量都是被记录下来并报道出来的公开的数字。每个人都能得到以上信息。

基本面信息来自公司内部，而公司总是隐藏自己的真实信息以使竞争对手不能充分了解自己的优势和弱点。长期分析依赖于政府的统计数字、商业调查和其他一些不总能及时更新的、准确的信息。基本面分析总是带有一定程度的猜测。其中一些分析是很准确的，但很难提前把好的分析与坏的分析区分开来。

我们知道市场价格信息是准确的，因此我们能立刻将注意力放在分析结果上而不用去怀疑数据的真实性。

当股价展示在图上时，他们能显示大众的行为和反应。这种重复的行为通过相似的股价图表示出来。大众的行为是有重复性的，这样我们可以通过股价形态分析使概率的天平向有利于我们的方向倾斜。

有9种基本的股价形态，他们并不复杂。其中包括直边趋势线、支撑线和阻力线、三角形、旗形和其他几种。在很多的交易研讨会中我们解释了如何将这些形态应用到交易当中。当大众出现某些特殊交易行为时，股价便形成了这样的形态。识别出这些形态，你就能在获利的交易中走在别人前面或提早退出以保护利润。

理解这些形态能使交易者更有技术优势。对投资者来说提供了发展策略的清晰的思路。

所有的市场活动，交易或投资都需要管理风险。不管我们认为自己的分析如何正确，一旦我们买入股票我们就暴露在市场风险当中。市场不知道也不关心我们的分析。在交易或投资中，辨认、管理和控制风险是我们的责任。

股价图展示的是客观的股价运动，因此我们能现实地使用这些信息来设定风险控制参数。在股价下跌的时候，我们不能固执地相信自己的“正确”分析而继续持有股票，而应该卖掉股票执行止损，并在新趋势开始时以更低的价格把股票买回来从而加入趋势。

图表中的股价信息能使交易者准确地计算交易中的风险，并依据大众的行为来设定现实的止损条件。

图表是现实的交易计划和交易纪律的基础。图表显示的大众行为方式给了我们有力的根据来设定在现行价格活动之上或之下的价格目标。他们给出了有关时机的答案——我该何时入场，更重要的是，该何时退出交易。

图表分析将市场猜测排除掉，代之以独立的、清晰的、直观的信号和交易目标。图表使得执行交易纪律更为容易。

最后，图表提供了交易者独立验证信息的途径。我曾经读过一些优秀的、令人信服的公司分析，然而当我转向图表分析时，我却发现股价正处在漫长的下跌趋势中，并没有复苏的迹象。我用图表分析来独立地验证别人的建议，这使得我少犯重大的错误。

蜡烛图还是条形图

股价图是股票价格的图形演示，它是股票交易日中股价的图示记录。股价图用条形图或蜡烛图来显示一天中的股价。

每天的股价有四个重要的价格点。第一是开盘价。这是每天的第一个交易价格，由急于买入或卖出股票的交易者决定。每天的最后一个交易价格是收盘价。在市场开盘和收盘期间，股价可能会上下波动。交易者也关心每天的最高价和最低价。

当交易者用图来显示价格运动时，他们打算包括每天的开盘、收盘、最高价、最低价。有两种方法来建构这种图，它们都能显示价格的四个关键点。

条形图中，开盘价用一条画在竖线左边的水平的横线来表示，竖线的顶端和底端分别表示当天最高和最低价，收盘价用竖线右边的水平横线表

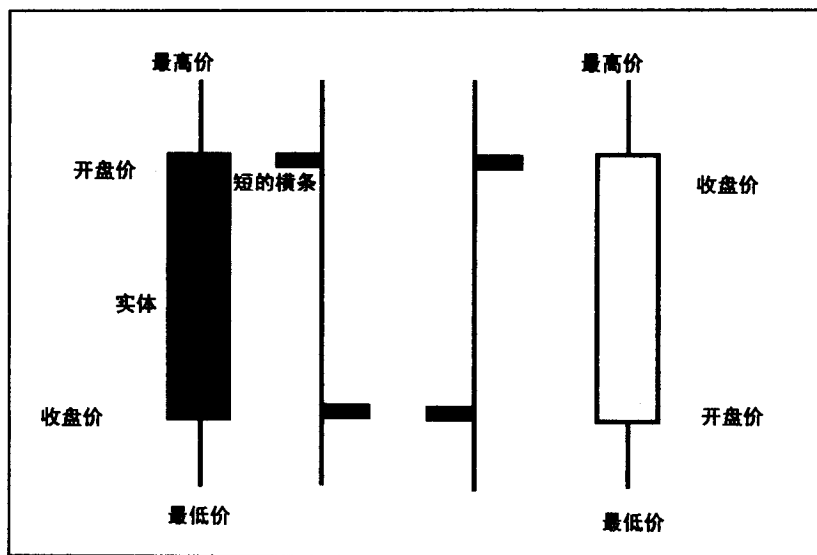


图 0-1

示。一天中股价会上下移动，而中间的竖线就是移动的范围。

蜡烛图和条形图之间最大的区别在于其区分股票当天上涨或下跌的方式。阳线是指收盘价高于开盘价的交易日。阴线是指收盘价低于开盘价的交易日。

传统的蜡烛图是由蜡烛主体(长方条)和穿头破脚的烛芯表示。其中主体的顶端和底端分别表示开盘价和收盘价，而烛芯的顶端和底端分别表示交易日的最高和最低价格。

那么如何区分阳线与阴线呢？传统的方法是当阴线时，蜡烛的主体要涂满，如图 0-1 所示。这被称为黑蜡烛，即使显示在屏幕上也是这个名字。阳线时蜡烛的主体是空的或白色的，但现在显示在屏幕上时通常涂为红色。

在蜡烛图中，开盘和收盘价，或者说蜡烛主体，是最重要的价格特征。烛芯被认为重要性其次，因为烛芯显示的是股价的极端波动。这是与条

形图的重要不同之处。很多西方分析方法使用极端股价值来确定交易策略。

每种表示方式都有各自的优点。蜡烛图能表达很多重要的价格类型。包括射击星、十字星、黄昏之星和乌云盖顶形态。很多交易技术使用这些形态和价格关系。如果这是你的交易方式，那么蜡烛图是很不错的选择。

条形图能很容易地把很多的信息表达在一个屏幕上，因为条形图比蜡烛图“瘦”。这便于观察和理解趋势，辨别数周或数月的股价发展形态，例如三角形和旗形。如果使用条形图的话，使用技术分析指标的交易者会发现很容易就能看到和理解以上这些形态。

采用哪一种图完全取决于自己的个人偏好和习惯。我们用蜡烛图显示每天的交易。我们经常用条形图来显示技术指标。我们尽力选择最清晰的图来与我们所选择的交易工具搭配。

交易系统

任何交易系统都有 8 种基本要素，每次交易它们必须有效地结合在一起。这些要素包括：

- (1) 交易者的类型；
- (2) 交易的类型；
- (3) 选择指标；
- (4) 对机会进行选择；
- (5) 资金管理；
- (6) 退出条件；
- (7) 一致性和纪律；
- (8) 构建正反馈回路。

交易者类型

新的交易者也许对我们没有首先讨论交易系统却先开始讨论自己属于那种类型的交易者感到扫兴。“那么我该如何决定自己属于哪种类型的交易者呢？”他嘀咕道。“我还没怎么交易，还不知道该如何决定”。你可能在你下第一个买单之前就想到自己可能成为哪一种类型的交易者了。你的想法可能是错误的，因此在开始新的交易时根据你的优势和弱点做出富有弹性的改变是很重要的。

在你开立股票账户之前，你会对自己可能成为哪一种类型的交易者有个初步的判断。你可能成为以下几种：

- 当日交易者——上午买入，下午就卖掉。
- 短线交易者——买入股票后第二天或者判断三五天卖掉。
- 头寸交易者——买入股票后几周或几个月后卖掉。
- 激进的交易者——在趋势未明了之前就买入股票，并期望趋势按自己的预期发展。
- 慎重的交易者——在指标确认信号时买入。
- 保守的交易者——在指标已经完全确认后才买入。

由于自然环境所限，一些选择被明显排除了。当你有一份全职工作时，你很难成为一名当日交易者。具有全职工作的新的交易者通常会发现他们成为了短期或头寸交易者，大部分的决定都是依据每日股价数据作出的。

一些交易机会看上去比其他的机会更为吸引人，这把我们注意力全都吸引到这几只股票身上。任何交易系统必须适合我们的参数选择。我们都知道自己擅长什么，有能力做什么。这是我们交易的起点，也是发展交易系统的第一步。在后面的内容中我们会考虑交易系统的基本要素。这些必须和我们的可以选择的交易类型相匹配。每天市场中都存在数以百计

的赚钱机会，我们所选择的机会必须与我们想成为的交易者类型相一致。如果我们已经决定了成为头寸交易者，那么就没有必要去追逐日内动量驱动的突破机会。这些特征和我们所选择的交易方法是不一致的。

交易类型

有很多不同类型的交易机会，我们不能一一列出。只选择了其中的一部分，这些机会包括：

- 趋势交易；
- 突破交易；
- 抢帽子交易；
- 动量交易；
- 反弹交易；
- 中期趋势交易。

随着我们交易技巧的成熟我们可能增加一些别的类型的交易机会。在以前的成功交易所获得的资本的保证下，我们能负担得起尝试其他类型交易的机会。本书中我们只讨论趋势交易，因为使用这种技术最容易取得成功。

挑选指标并给机会排序

选择最好的股票依赖于你对随后交易的概率的评估。一些交易机会明显好于其他的机会。本书会详细地探索在选择股票、分析和排序上的步骤。

资金管理和退出交易

首要的资金管理目标是使持仓的大小——所买股票的数量——与财务和合理的止损点相匹配。这是决定和管理交易风险的重要因素。任何没有包括这些因素的交易系统都是失败的。

用来保护交易资本的止损点应该基于合理的股价图设置在支撑区域附近。退出条件应该提前设定。作为交易计划的一部分，止损和锁定收益的退出条件应该在发出交易指令之前就决定。把退出条件写下来以限制损失并锁定收益是很有用的，因为这能保持交易的一致性并遵守交易纪律。

一致性、纪律和正反馈

你的交易系统中的步骤在每次交易中都要被重复一次。成功的交易需要一致性，这意味着纪律。一致性来自于对辨别、排序和管理交易机会的技术的重复使用。

对这些微妙变化的识别、理解和反应需要有效的反馈回路。最重要的是保存交易资本而不是利润流量。尽早有效地发现错误是生存的关键。更好的分析会使损失减少，但更优秀的管理系统使损失达到最小。

没有纪律任何交易系统都会走向终结和失败。纪律是在预先设定的退出条件达到时从遭受损失的交易中退出的能力。这并不容易，对大多数交易者来说，即使是有经验的人也并不会更容易。

本书我们结合以上所列的要素来建构一个趋势交易系统。交易系统的成功依赖于我们对该系统的一致的执行、不间断的监控，尤其是止损和纪律，以使计划付诸于行动。

趋势交易

趋势交易不是用来确切地预测市场的顶部和底部的，而是教我们至少获得市场平均收益，甚至高于市场平均收益，即使市场正在下跌。这并不像很多人认为的那么困难。本书检验了一些投资者和交易者利用上升趋势来获利的工具。作为小的投资者你有优势，我们会展示给你如何有效地利用这些工具。

我已经放弃了理解为什么人们会在市场中表现的如此令人不可思议。聪明的、健全的、有经验的、有技巧的人却犯了重大的错误。巨大的损失并没有对他们形成威慑，并没有改变他们的行为。这种情况真是令我百思不得其解。我甚至都不想浪费我的业余时间来弄明白这些问题。

我花了很多时间来尽力理解人们在市场中的表现。转移注意力到这一点上，一个全新的领域出现在眼前。对市场研究变成了对人性和群体行为的研究。行为可以从买和卖的类型中、形态图的结构中反应出来。它们展示的不是公司的状况，而是关于买者和卖者的群体行为。使注意力进一步集中，我们看清了统计或概率的关系。详情见第一章。

你作为一个交易者或投资者有什么区别么？答案是重要的，因为这对我们在市场中的成功有很大的影响。一些人相信当市场被操纵的时候，自己必然会赔钱。这是错误的认识。在任何市场中都有一小部分人试图操纵股价，而在任何市场中都有成千上万的人赚到了钱。第二章会解释如何来克服这种对市场的错误的认识。

与股市中的大众打交道，但不要成为这些人中的一员，独自清醒地站在一边，是我们未曾有过的经历。我们像其他缺乏市场经验的交易者一样，被卷入情绪的漩涡中是很危险的。我们的技巧和交易纪律保护我们免